

The Deaf Lutheran.

A MISSIONARY MONTHLY.

Published by the Board of Mission for the Deaf of the Lutheran Synod of
Missouri, Ohio and other States.

Entered as second-class matter February 11, 1909, at the post office at Milwaukee, Wis., under act of March 3, 1879.

Vol. 13.

Milwaukee, Wis., June, 1921.

No. 6.

"I HOPE IN THY WORD."

Psalm 119:114.

Upon Thy word I rest,
So strong, so sure,
So full of comfort blest,
So sweet, so pure.
Thy word that changeth not,
That faileth never,
My God I rest upon
Thy word forever.—Havergal.

YOUR BIBLE.

Have you a Bible in your home? No? Can it be that there is a home without this Holy Book? Oh, if you have none, go and buy one at once. Every one ought to have a Bible, of which he can say, **This is my Bible.**

What are you doing with your Bible? Is it lying on your table or on a shelf, untouched only when the housewife goes over it with the dusting rag? Or, have you hid it in a drawer or in your trunk? Then it will do you no good. It will be of no benefit to a poor hungry man, if you give him bread and meat and he hides it in his trunk or cupboard. No, he must eat it, and so you should "eat" the word of God, as Jeremiah says, "Thy words were found, and I did eat them." And blessed was Jeremiah, for he adds, "And Thy word was unto me the joy and rejoicing of mine heart." Jer. 15:16. Therefore also David calls him blessed whose delight is in the law of the Lord and who meditates in it day and night, Psalm 1. Use your Bible, read it, study it, meditate on it! We would advise you to start with the New Testament. Read a few verses or a chapter every day. But do not read it hurriedly. Study every word and think upon it, and this word will be the joy and rejoicing also of your heart.

However, some one will reply, "The Bible is so hard to understand." Friend, are there not some things hard to understand also in the daily newspaper? But you do not lay it aside for that reason. You read those things that you do understand. And thus you should do with your Bible. There are, indeed, some things hard to understand in it, as Peter says in his Second Epistle. But lay aside these hard things for the first. In it you will also find things which a child can understand. David was taught the Word of God from his youth (Ps. 71:17), and Timothy from a child knew the Holy Scriptures (2 Tim. 3:15). This word, as David says, makes wise the simple. Therefore read your Bible every day, and you will be surprised to see how simple and plain it is.

But even though it is plain and simple, we all need the Holy Spirit as teacher. With our mind and wisdom we cannot understand the things of God. He must open our eyes and teach us the truth. Therefore do not forget to read your Bible prayerfully. Whenever you sit down to read in the Book, look up to heaven and say with David "Open Thou mine eyes, that I may behold wondrous things out of Thy law"; "Teach me, O Lord"; "Give me understanding." Yes, read it prayerfully and you will understand it better from day to day.

YOUR BIBLE! Do not let it lie unopened, read it diligently every day, pray over it, and you will learn the wisdom which is better than any other wisdom! J. L. S.

"The devil does not mind a church so long as it stays nicely refrigerated, but let people get together in prayer and consecrated effort for Christ and then watch the opposition set in."

STUDIES IN LUTHER'S CATECHISM.

The Lord's Prayer.

"Our Father, who art in heaven."

With these words our Lord Jesus teaches us to pray to "our Father." Who is this Father? Should we perhaps pray only to the Father, and not to the Son, and not to the Holy Ghost? By no means, for the word "Father" here is the name of the true God, Father, Son, and Holy Ghost. The Bible often calls God Father. Paul in Eph. 4:6 speaks of one God and Father of all, who is above all, and through all, and in you all. And in Phil. 4:20 he writes, "Now unto God and our Father be glory forever and ever. Amen."

"Father!" What a precious name! Our Master could not have given us a better name for God with which we should go to Him in prayer. There are many other names in the Holy Bible, as: The Almighty God, the Lord of heaven and earth; God the Judge of all, etc. But Jesus took the sweetest name He could find: Father. This word fills the children's hearts with joy. When evening has come and the children hear the father coming from work, their heart rejoices and they run to meet him. Therefore Jesus could not have found a more beautiful name for our God. He intends to say: Behold, God is your Father, you are His children. He wants to, as Luther says, tenderly invite us to believe that He is our true Father, and that we are His true children.

Is God really our Father? Yes, for He has created or made all things, also every one of us. He is the Maker or Father of all. But if He is our Father only as our Creator or Maker, then we must flee from Him, as children at times flee from their father. And when is that? Children flee, when they have done evil and must fear the wrath and punishment of their father. When they have done wrong, they do not like to go before father. So we, kind reader, have done evil and broken His commandments, oh, if we go before our God and Father, we must fear that He will punish us. We ought to flee and hide from Him as did Adam and Eve when they had fallen into sin. But, nevertheless, Jesus urges us to go to our God, for He is our Father also

in another sense. God is our Father, not only because He made us, but above all, because He saved us. He sent His only Son to take away the sins of the world, and He came and shed His blood on the cross and by His blood has made peace. Now God is our Father in Jesus Christ, and we are the children of God by faith in Christ Jesus, Gal 3:26. Every one who accepts Jesus Christ as his Savior, is a child of God, and He has sent forth the Spirit of His Son into his heart, crying, "Abba, Father!" Gal. 4:6. Every believer therefore can joyfully cry out: God is my Father, and I am His child in Christ Jesus.

This surely ought to make us go before God in prayer "with all boldness and confidence." O see how boldly dear children go to their father! It is their father, therefore they come to him with many requests with which they would not go to anybody else. It is their father, therefore they are not ashamed to ask for this or that. It is their father, therefore they come to him again and again and that every day. With this boldness Jesus would fill our hearts by teaching us to pray: Father. He is our Father, therefore we should boldly go to Him with all our requests. He is our Father, therefore we need not be ashamed to ask for this or that. He is our Father, therefore we need not fear to go before Him again and again, and that every day. And again see, how children go to their father with all confidence. They doubt not that their father will give them the things for which they ask him. They know their good father and believe that he will not give them a stone for bread, nor a serpent for a fish, nor a scorpion for an egg. Luke 11:11, 12. They trust that their father will give them only good gifts. And with this confidence Jesus wants us to come to God in prayer. He is our Father! Do not doubt that he is pleased with your prayers and will hear them. He is your Father! Do not think that He will give you evil things, if you ask Him for good things. Let this word "Father" urge you to go to your God in prayer "with all boldness and confidence."

Moreover, He is our "heavenly" Father!

He is not like a father or mother here on earth. These often are poor, and they cannot give their children the things for which they ask, although they would like to give them. Again, often they are weak, and they have no power to do the things requested by their children. With a sorrowful heart the father often must say: "My dear child, I cannot give you this, I cannot do this for you." But not so our Father to whom we pray in the Lord's Prayer, for He is our Father "in heaven." That does not mean that He is locked up in heaven, no, He fills heaven and earth, Jer. 23:24. He is "in heaven," that means, He is the mighty Lord of heaven and earth, who can say, "The world is mine, and the fulness thereof." (Ps. 50:12.) And again, "The silver is mine, and the gold is mine, saith the Lord of hosts" (Haggai 2:8). All things are His, therefore you cannot ask anything that He cannot give. Therefore we never ought to say as did Moses, when God promised to give Israel flesh to eat in the wilderness. Read God's answer to Moses in Numbers 11:23. Our Father is "in heaven," He is almighty.

And, furthermore, because He is "in heaven," He will not give us harmful things by mistake, as parents often do to their children. After parents have given their children some things, they at times see that they have made a mistake and that these things do their children more harm than good. But our Father does not make such mistakes. He is "in heaven" above all things. He knows all things. Nothing is hid from His eyes, all is open and naked before Him. He knows what is good for you and what not. He is the all-wise Father. Therefore may these words, "Who art in heaven," fill you with still more "boldness and confidence."

However, when you go and pray to your Father, you should think not only of yourself, but also of others. Surely, you should pray for yourself. You need many things from your Father, but not only you, but every man and woman need these things. Therefore our Lord teaches us to pray, not "my Father," but "our Father." You should go before God in prayer for all men, and say, "Our Father."

Jesus wants you to pray for members of your family, for your neighbors, for your fellow-Christians, for your fellow-citizens, yes, for all men in the world. Have you a sick neighbor? Go to your Father in prayer for him. Have you a Christian friend who has great sorrow and trouble? Forget not to go to your Father for him. Are you troubled about your government? Oh, daily think of them in prayer. Do you see any one on the way to everlasting damnation? Hurry and pray for him. Are you helping to send out missionaries with the good old Gospel among all people? Pray for them. This is what Jesus wants you to do, for He teaches you to say, "Our Father." When you say these words, you pray for all men.

And, remember, you are not the only one who prays this. In every city there are God's children who daily go before Him and say with you and for you: "Our Father." The Christians in China and India praying for the Christians in America, and these praying for them. You, praying for me, and I, praying for you! Think of the many Christians who daily go and pray with you and for you, saying, "Our Father, who art in heaven. Indeed, also this ought to fill us "with all boldness and confidence" to ask Him, as dear children ask their dear father.

What a happy people we Christians are! God is our Father, we His children! He is a dear, almighty, all-wise Father, who can and will give His children all good things in answer to their prayer. And then there is a great number who daily go before God's throne with us and for us. Now, let us work and pray for all people, also for all deaf, and ask God to send His Spirit who shall bring many more to the knowledge of the Father and our Lord Jesus Christ and teach them to pray with us, "Abba, Father!" or, as Jesus teaches us, "Our Father, who are in heaven." J. L. S.

"There is one thing that can really change a man in his innermost heart. This one thing is the old Gospel of Jesus Christ."

"There is nothing like the Gospel to bring joy. Joy is a word peculiar to the Christian."

ITEMS FROM THE FIELD.

Kansas City Mission—On May 1st our class at the Nebraska School for the Deaf was confirmed at the Lutheran Church in Omaha, Rev. Seesko, pastor. We were pleased to see so large a gathering of deaf, approximately 120, in spite of the rain. Superintendent and Mrs. Booth, with other instructors of the School, were also present at this special service. The presence of these certainly impressed the pupils and their relations most favorably.

On Sunday morning of the same day our class at the Iowa School for the Deaf was confirmed in the Lutheran church at Council Bluffs, Rev. Aug. Lange, pastor. At this service the missionary also made an oral address in the interest of our Mission. The congregation showed its appreciation by giving the collection at this meeting for our Mission. We wish, herewith, to express to the pastors and their congregations our gratitude for their hospitality in offering to us the use of their church. We hope and pray that the newly confirmed members of our mission in Omaha, Council Bluffs and other cities may continue faithful to their Lord and their church until the end.

At our service in Sioux City, May 3rd, we had an attendance of fourteen. Mr. and Mrs. J. Whitmer are enthusiastic workers in this mission. We regret the removal of Mr. Axling to Sioux Falls, S. Dakota. His efforts along the line of a Bible class in Sioux City might have resulted beneficially for the deaf.

Another service was held recently in Springfield, Mo. The deaf of this city always extend a welcome hand to the missionary and are happy to have an opportunity of attending a divine service in their own language.

O. C. S.

New York Mission—On Sunday, June 19, six deaf will renew their baptismal vow and be confirmed. They are Charles Voigt, Wm. Hagerman, Mabel Mulhaupt, Mrs. E. Berg, and Mr. and Mrs. R. Gruetzmacher. Their confirmation will take place in Immanuel Lutheran Church, Brooklyn, since the majority of them lives in that city. They had to be instructed in two classes owing to family duties of some and to the fact that they live in widely

separated sections of the metropolis.—On the 26th of June the pastor will be absent from the city, but service will be held at the usual time and place, Bro. Bergman being elected to serve as lay-reader. From the 22nd to the 28th of June the synod of the Atlantic District meets in Kingston. During this week the pastor will preach to the deaf of Kingston and in Hudson, N. Y., a little town situated some 30 miles from Kingston on the other side of the Hudson River. Recently he held a lecture before the members of the little church in Hudson and, attracted by the announcement in the local papers, six deaf appeared. To be of help to these interested deaf and others in the vicinity a special service is planned.—The ladies of the Lutheran Mission and the Guild have resolved to hold a bazaar and sale for the benefit of our church fund. In a special meeting held in April they made some preliminary arrangements and elected a committee consisting of Miss Christgau, Mrs. Hertfelder, and Miss Ruge to receive the donations of the deaf and their friends. The fund is making steady progress to the delight of our deaf.

Finally we wish to report the marriage of Mr. Aug. Herdtfelder to Esther Gertrude Sauvage. Both were students of Gallaudet College till Christmas, when they decided to embark on the matrimonial sea. May their voyage be smooth with Jesus at the helm of the ship, who will guide them safely over the troubled waters to the haven of the heavenly land. Mr. Herdtfelder is in the printing business, and has been offered a position as instructor of printing in one of the state schools in the South. A. B.

Chicago Mission—A change has been made in serving the deaf of Fort Wayne, Indiana. Rev. E. Bohn, who serves the stations of the Cleveland Mission, has been obliged to move to Fort Wayne. He is now preaching to the deaf in Fort Wayne twice a month, at 2:30 p. m., on the second and fourth Sundays.—At the conference of our Board and missionaries in Milwaukee during July this arrangement for Ft. Wayne will be made permanent or new arrangements will be made.—Our last service in Fort Wayne will not be soon forgotten. The

service was conducted in the home of John Lotz, who celebrated the 35th anniversary of his wedding. Mr. and Mrs. Lotz had invited their children and the deaf for the service and celebration. Rev. Bohn was present and made the acquaintance of 20 deaf, some of whom had come from Huntington, Ind. After the sermon on John 10:14 the pastor addressed the celebrating couple, speaking on Psalm 114:15. May the Lord continue in His kindness to these friends. We wish both Pastor Bohn and the deaf of Ft. Wayne the Lord's blessing for the future.

Our Savior's Congregation, in Chicago, held an important meeting on May 4th, to select lots available for the new building that we hope to erect. Our agent, Mr. C. Zuttermeister, has been requested to secure a location near N. Avers Avenue and Le Moyne St. In this neighborhood we have transportation on three street car lines and on the Humboldt Park branch of the elevated railway system.

In Chicago, Mr. Walter Thiele is being prepared for confirmation during the coming weeks. Mr. Louis Schneidewind is looking forward to his confirmation in Elgin. Mrs. Ruth Sosomen, who is now living in South Bend with her husband, has again taken up the study of the Catechism, Pastor Uhlig had partly instructed her, before they moved to Elkhart some years ago.—May these catechumens firmly believe, and always confess their faith in Jesus, the only Savior of the deaf as well as of the hearing. A. C. D.

Minneapolis Mission—On the first of May another deaf person confessed his faith in Jesus Christ and confirmed his baptismal vow at Minneapolis. It was Mr. G. A. Youngdale, of Granada, Minn. The instruction was altogether given by correspondence. It is a year ago this month that we met Mr. Youngdale at the South Dakota State Convention. He expressed the wish to be instructed in the Christian truths and to be confirmed. Since he lives quite a ways from cities in which services for the deaf are held, we could see no other way of instructing him, excepting by a correspondence course. We, therefore, sent him questions on the Catechism which were to be an-

swered in writing. The answers were then sent to the pastor, who corrected them and returned them with additional notes. For about eight months our friend thus studied the Bible and Catechism. And he did it faithfully. Often after a day's work on the farm, he staid up till midnight studying the precious truths of the Bible. In our service on May 1, the pastor examined him on the chief parts of the Christian religion before Grace Congregation, and all rejoiced to see how readily he gave answer to all questions. After the confirmation Lord's Supper was celebrated, nineteen deaf partaking of it. The following Tuesday Mr. Youngdale returned to his work on the farm, and, we are sure, he went on his way rejoicing, as did the man of Ethiopia, Acts 8:39. May God grant that he will continue to love this word of God, search in it more and more, and always better learn to know Him who died for us and arose again.

In the above service, Helen Lucella, daughter of Mr. and Mrs. E. Engh, was brought to Christ in Holy Baptism. In the afternoon of the same day, the daughter of Mr. and Mrs. H. Garrison, Jennie Mary, was made a child of God by Baptism. May the Father of our Lord Jesus Christ, who has washed away all their sins in this holy washing, keep them in this grace to life everlasting.

Quite a number of deaf are being instructed at the present time: Five at Minneapolis, six at Duluth, two in Sioux Falls, one each in Fargo and Grand Forks, and 23 in Devils Lake. All of these are busy studying "God's word and Luther's doctrine pure." Indeed, this ought to fill the heart of every one of our readers with thanks and praise unto God. May He bless His word in the hearts of all unto the glory of His holy name. Christian reader, in your daily prayers make mention also of these deaf who are now being instructed in the precious word of salvation. J. I. S.

St. Louis Mission—May 15th, the day of Pentecost, was a day of rejoicing for our little flock in Jacksonville, Ill., for on that day three children of the State School for the Deaf publicly, in a joint service for deaf and hearing people, renewed their baptismal covenant, and

two children were baptized. The names of those confirmed are as follows: William Albert Johnson of Bloomington, Ill., Louise Christine Schilling of East St. Louis, Ill., and Thelma Maude Skedsmo of Shernerville, Ill. The service was held in Salem Lutheran Church, and the pastor, the Rev. J. G. Kuppler, acted as interpreter. Before the confirmation Miss Skedsmo and her brother Herman, twelve years of age, were baptized. Holy Communion was also celebrated with ten communicants, including the newly confirmed and Miss Caroline Marxmann of Effingham, Ill., a former pupil of our North Detroit School for the Deaf, who recently found employment with deaf people in Jacksonville. The collection taken up in this service, which the congregation kindly donated to our Deaf-mute Mission, amounted to \$14.85. May God bless the gift and the givers! In this connection we would also gratefully acknowledge the hospitality extended to us, on our monthly visits to the Illinois State School for the Deaf, by the Superintendent, Mr. H. T. White, and his esteemed wife. C. S.

Detroit Mission—It has been a long time since any news from the Detroit field appeared in the Deaf Lutheran. However, we are still in the land of the living, and working for the Lord and His kingdom. Last year's activity of the Detroit congregation is worthy of commendation. It raised somewhat over \$900, which amount, up to about \$150, was spent for church and charitable work. Of the \$150 a part was used for fixing up the church property, and the balance kept in the treasury. This year the offerings will not reach that figure on account of the awful slump in the industrial world. Only one of our men had work all the time. Many have been out for months, and are not yet working full time.

Of one thing, however, we are glad, even in these hard times. And that is that the church attendance is increasing, the average running higher than last year. Of course it could be 100% nearly every Sunday, for there are very few who stay away from church on valid and conscience-satisfying grounds, but where can one find perfection? Hardly a Sunday has past this year when strangers were not present.

One Sunday in April we confirmed the wife of Mr. Fredericks and baptized their second child on the same day. One Sunday in May we baptized the first-born of Mr. and Mrs. Earl Schaffer. Both Mr. and Mrs. Schaffer are now receiving instruction in the Bible truths, preparatory for confirmation.

Miss Clara Dahm lost by death, a seventeen year old sister, who had been ailing for years. Whilst the dead who die in the Lord are well taken care of, yet the parting is one of death's stings, and hurts. Our sympathies are with Miss Clara and her family, who are God-fearing people. Their consolation must be Jesus, crucified for our sins, raised again for our justification.

Our members who live in Mt. Clemens have been very often at the services in Detroit since Christmas, a fact we note with gladness, for Mt. Clemens is about twenty miles from the church and the carfare is 72 cents for the round trip.

In New Haven nothing new has happened. The attendance there is almost invariably 100% and the contributions are increasing. In Flint we have faithful Mr. and Mrs. Wm. Heck, who uphold the standard of Lutheranism in their city. What makes the Flint trip highly attractive is the work with the children of the Lutheran confession attending State School. A goodly number of these are receiving catechetical instruction.

The work in Saginaw and Bay City is of recent origin. The attendance, so far, has been good, never falling below twenty-one. On Easter Day a combined service was held in the church of Rev. Bernthal. There were two hymns signed, and accompanied by the church quartet. One of these was "Rock of Ages," beautifully signed by Miss Rechlin. Mr. Bieri, who was to have signed an Easter hymn, was not present on account of impassable roads in the country. The collection lifted was a very nice one, nearing the nineteen dollar mark. Several new subscribers to the Deaf Lutheran were also won. G.

"If I go not away, the Comforter will not come unto you; but if I depart, I will send him unto you." John 16: 7.

EPHPHATHA CONFERENCE NOTICE

Ephphatha Conference will meet in Milwaukee in Emmanuel Chapel for the Deaf from July 8th to 12th. This will be a Jubilee Conference, for 25 years ago Missouri Synod resolved to conduct the Mission among the Deaf and give it its full support. Let all missionaries from near and far be present! There will be a service with Holy Communion in Emmanuel Chapel at 10:00 A. M. on June 10th. A combined Jubilee service for the hearing and deaf will be held in Trinity Lutheran Church the same day at 7:30 P. M.

The following papers will come up for discussion: Catechisation in signs, on "Redemption" by Rev. Wm. Gielow; on "The Person and Work of the Holy Ghost" by Rev. O. Schroeder. Sermons (for criticism) by the Revs. C. Schubkegel and J. Beyer. All missionaries to prepare a list of words which are difficult to transpose into signs, with a view to publishing a dictionary of religious signs. "Hints on Missionary Work" by Rev. A. Boll. Interpretation into signs of the Gospel lessons for the Advent season by Rev. T. M. Wangerin, also the following four by Rev. J. Salvner. Other important matters will come up for discussion, such as furnishing Lutheran reading matter for the blind and blind-deaf. Also the Board of Missions for the Deaf will be present.

Members of the conference desiring lodgings are requested to notify the undersigned not later than June 25th.

T. M. WANGERIN, Sec'y.

"Psalm 119 is the great chapter on the *Word of God*; Isaiah 53, on the *substitutionary work of Jesus*; the 13th of 1 Corinthians, on *love*, and Hebrews 11, the great chapter on *faith*."

Through faith alone God will justify the sinner and through no other means, no matter what their names may be.—Luther.

SCHOOL LETTER.

All is well with the children and the School, and time is passing almost too quickly for the work yet to be accomplished. This year va-

cation will not commence till the afternoon of the 24th of June, and the children will not go home till after the 26th, the day of our annual festival. For the last three or four years the children were allowed to leave before the festival day, for this or that reason. But times again coming to the normal, the old rule of keeping the children until after the festival will be followed. It makes for a more lively interest in the welfare of the School, when the people who are supporting it and giving of their time and strength towards it get acquainted with the children. Besides, the children themselves very much enjoy the day, being well taken care of in every way.

The festival this year will be enriched for the adult deaf by a sermon in the sign-language. Three services will be conducted at the same time in various parts of the grounds, one in the German language, another in the English language, and the third in the sign-language. The sermon preached to the deaf will be a simple, old-style Gospel sermon. Many years ago Brother Boll had a sermon for the deaf after the German sermon, and it was very interesting to the hearing to see it. However, two sermons in succession make the session rather long, both for the hearing, and, more so, for the deaf, who must sit throughout the spoken sermon, of which they get nothing. Therefore the Association decided to hold a special service for the deaf. May the Holy Ghost thereby do His silent work and lead "those that are the Lord's" to the saving faith and into the Lutheran Deaf Church of the city. The festival always is well attended by the deaf of the city, and we hope that very many of those present (we wish it were every one) will attend the services. The collection on that day is for the benefit of the School.

G.



LUTHERAN MISSIONS FOR THE DEAF.

BOARD OF MISSIONS FOR THE DEAF.

Rev. A. H. Kuntz, Chairman, Osseo, Minn.
 Rev. E. T. Heyne, Secretary, 355 Armstrong Ave., St. Paul, Minn.
 Mr. Walter A. Ellinger, Treasurer, 1102 Lumber Exchange, Minneapolis, Minn.
 Rev. J. Huchthausen, 1115 E. 19th St., Minneapolis, Minn.
 Mr. J. P. Miller, 1617 Elliot Ave., S., Minneapolis, Minn.

NEW YORK MISSION.

Rev. A. Boll, 192 Hewes St., Brooklyn, N. Y.
 New York, Parish House, 145th St. and Convent Ave., Sunday School for pupils of the N. Y. Institution for the Deaf, 9 a. m., third floor. Service or instruction at 10:45 a. m.
 Brooklyn, Immanuel Lutheran Church, 177 S. 9th St., every Sunday, 3 p. m.
 Jersey City, 204 Lembeck Ave., monthly, first Sunday, 8 p. m.
 Kingston, N. Y., 22 Livingston St., by appointment.

DETROIT MISSION.

Rev. Wm. Gielow, 6841 Nevada Ave., Detroit, Mich.
 Detroit, Our Savior's Church, Meldrum and Pulford, Sundays and other holy days, 2:30 p. m.
 Flint, Y. M. C. A., bi-monthly, beginning with February, last Sunday, 2:30 p. m.
 New Haven, Lutheran School, bi-monthly, beginning with March, last Sunday, 10:30 a. m.

CLEVELAND MISSION.

Rev. E. W. Bohn, 1708 Aikin Ave., Cleveland, Ohio.
 Akron, Auditorium, cor. High and Quarry Sts., third Sunday, 10:30 a. m.
 Cleveland, Auditorium, cor. 30th and Prospect Sts., second and fourth Sundays, 2:30 p. m.
 Jenera, Mr. Blackburn's home, Jan. 2nd and March 6th, 7:30 p. m.
 Toledo, Lutheran Church, Vance and Ewing Sts., first Sunday of month, 2:30 p. m.

CHICAGO MISSION.

Rev. A. C. Dahms, 2028 Cortez St., Chicago, Ill.
 Chicago Bethlehem Church, N. Paulina and McReynolds Sts., Sundays, 10:30 a. m. (To October 31st.)
 Ft. Wayne, Ind., Lutheran School, Barr and Madison Sts., monthly, last Sunday, 8 p. m. (May, Oct., 4th Sunday.)
 South Bend, Ind., Lutheran School, 410 W. Jefferson St., monthly, second Wednesday, 8 p. m.
 Elgin, Ill., 421 Ann St. (Mrs. Wascher's home), monthly, third Wednesday, 7:30 p. m. (Sept., Dec., on Monday.)
 Crystal Lake, Ill., monthly, on appointed Sunday.
 Valparaiso, Ind., Bremen, Ind., Kankakee, Ill., and St. Joseph, Mich., by appointment.

MILWAUKEE MISSION.

Rev. T. M. Wangerin, 1711 Meinecke Ave., Milwaukee, Wis.
 Milwaukee, Emmanuel Chapel, 1711 Meinecke Ave., Sundays and other holy days, 10 a. m.
 Oshkosh, Wis., Trinity Lutheran Church, Bowen and School Sts., monthly, 2nd Wednesday, 7:30 p. m.
 Sheboygan, Wis., St. Mark's Lutheran Church, 7th St., near Indiana, monthly, 3rd Tuesday, 7:30 p. m.
 Racine, Wis., St. John's Church, Erie and Kewaunee Sts., monthly, 3rd Sunday, 2:30 p. m.
 La Crosse, Wis., Y. M. C. A. Hall, bi-monthly, 3rd Wednesday, 8 p. m.
 Wausau, Wis., Residence, 618 Central Ave., trimonthly.
 Merrill, Wis., Trinity Church, 109 State St., trimonthly.
 Manitowoc, Trinity Lutheran Church, bi-monthly, by appointment.
 Delavan, State School, by appointment.

MINNEAPOLIS MISSION.

Rev. J. L. Salvner, 1221 22nd Ave. N., Minneapolis, Minn.
 Minneapolis, Grace Chapel, Girard and 22nd Ave. N., Sundays and other holy days, 11 a. m.
 Duluth, Y. M. C. A., monthly, last Sunday, 8 p. m.
 Sioux Falls, S. D., Zion School, first Wednesday, 7:45 p. m.
 Fargo, N. D., 112 4th St. N., Thursday after 2nd Wednesday, 8 p. m.
 Grand Forks, 608 S. Third St., Friday after 2nd Wednesday, 7:45 p. m.
 Devils Lake, State School, Saturday after 2nd Wednesday.

ST. PAUL MISSION.

Rev. J. Schumacher, 592 Portland Ave., St. Paul, Minn.
 St. Paul, Trinity School, Tilton and Wabasha. Sundays and other holy days, 11 a. m.
 Winona, St. Martin's Church, monthly, second Sunday or Monday, 7:30 p. m.
 Lake City-Red Wing, second Sunday or Monday, 3 p. m.
 Stillwater, monthly, third Sunday, 3:30 p. m.

Gaylord, monthly, first Monday, 1 p. m.
 Eau Claire, Wis., Y. M. C. A., first Saturday, 3 p. m.
 Winnipeg, Canada, Y. M. C. A., third Friday, 8 p. m.

ST. LOUIS MISSION.

Rev. C. Schubkegel, 4536 Labadie Ave., St. Louis, Mo.
 St. Louis, Grace Lutheran Church, Garrison and St. Louis Ave., 2nd and last Sundays, 3 p. m.
 St. Charles, Mo., Homes of Deaf, monthly, last Sunday, 3 p. m., 10 a. m.
 Evansville, Ind., 134 E. Indiana St., bi-monthly, first Sunday, 10 a. m.
 Indianapolis, Ind., Lutheran Church, 717 S. New Jersey St., bi-monthly, first Sunday, 9:30 a. m.
 Louisville, Ky., Lutheran Church, 1125 E. Broadway, bi-monthly, first Sunday, 7:30 p. m.
 Jacksonville, Ill., monthly, third Sunday, Religious instruction in State School, 9 a. m. Services in chapel, 2 p. m.

KANSAS CITY MISSION.

Rev. O. C. Schroeder, 2404 Howard St., Kansas City, Mo.
 Kansas City, Mo., Lutheran Church, 16th and Cherry Sts., first and third Sundays, 3 p. m.
 Omaha, Nebr., Lutheran Church, Benson Sta., second Sunday, 2:30 p. m.
 Wichita, Kan., Lutheran Church, 322 Ellis Ave., by appointment.
 Topeka, Kan., Lutheran Church, Second and Van Buren Sts., monthly, Tuesday after third Sunday, 8 p. m.
 Sioux City, Ia., New Lutheran School, 614 Jennings St., monthly, Friday before second Sunday, 8 p. m.
 Omaha, Nebr., State School, 3223 North 46th St., by appointment, second and fourth Sundays.
 Olathe, Kan., State School, monthly, in evening of first Sunday in Chapel.
 Council Bluffs, Ia., State School, second Saturday, 7:45 p. m.
 Beatrice, Nebr., Homes of the deaf, by appointment.
 Lincoln, Nebr., 1400 South St., second Sunday.
 Richmond, Mo., tri-monthly, by appointment.

SEATTLE MISSION.

Rev. G. W. Gaertner, 2814 E. Spring St., Seattle, Wash.
 Seattle, Wash., Trinity Lutheran Church, 22nd Ave. and E. Union St., second and fourth Sundays, 2:30 p. m.
 Tacoma, Wash., South 16th and L Sts., second Sunday, 7:30 p. m.
 Spokane, Wash., W. 3rd and Division, first and third Sundays, 10:30 a. m.
 Yakima, Wash., W. 4th and Walnut, monthly.

PORTLAND MISSION.

Rev. J. A. C. Beyer, 943 Cleveland Ave., Portland, Ore.
 Portland, Ore., Rodney Ave. and Ivy St., every Sunday, 2:30 p. m.
 Salem, Ore., State School, 2nd and 4th Sundays, 7:15 p. m.
 Harrisburg, Ore., monthly, Monday after 2nd Sunday.
 Vancouver, Wash., State School, first Sunday, 10 a. m., third Sunday, 7 p. m.
 Vancouver, 14th and Main, 1st and 3rd Sundays, 7 p. m.

SERVICES IN OTHER CITIES.

Rev. N. F. Jensen, 312 S. Glassell St., Orange, Cal.
 Los Angeles, Cal., Trinity Lutheran Church, W. 18th and Cherry Sts., second and fourth Sundays, 3 p. m.
 San Diego, Cal., by appointment.
 Porterville, Cal., by appointment.
 Rev. N. P. Uhlig, 446 Fourth Ave. W., Cedar Rapids, Iowa.
 Cedar Rapids, Ia., Trinity Church, 4th Ave. and 6th St. W., bi-monthly.

LUTHERAN SCHOOL FOR THE DEAF, NORTH DETROIT, MICH.

The object of this school is to give its pupils a thorough Christian and common education. The regular course of instruction occupies from 7 to 8 years. Children are admitted from the age of 7 years on. Full information and application blanks may be obtained from Rev. Wm. Gielow, Supt., North Detroit, Mich.

THE DEAF LUTHERAN.

Official Monthly Organ of Lutheran Church Missions for the Deaf.

Thirty-five Cents per Annum in Advance.

The Deaf Lutheran goes to press on the 22nd of the month. Communications intended for publication must reach the editor on or before the 20th of the month.

Send all money, subscriptions, changes of address, and cancellations to the business manager, Rev. J. Schumacher, 592 Portland Ave., St. Paul, Minn.

Send all articles for publication to the editor, Rev. J. L. Salvner, 1221 Twenty-second Ave. No., Minneapolis, Minn.

Office of Publication: 263 Fourth St., Milwaukee, Wis.